



10 DE NOVIEMBRE

Día de la TRADICIÓN



LENGUA | BIBLIOTECA

Efemérides para el Portal Aprender



Dirección de
EDUCACIÓN PRIMARIA
Consejo General de Educación
Gobierno de Entre Ríos

RESPONSABLES

Técnica Docente en Lengua y Literatura
Adriana Gomer

Técnica Docente en Bibliotecas Escolares
Rosana Schaller

LENGUA | BIBLIOTECA

Efemérides para el Portal Aprender



EFEMÉRIDES

10 DE NOVIEMBRE

El 10 de noviembre se celebra en Argentina el **Día de la Tradición** en homenaje al escritor, político, periodista y militar José Hernández (Buenos Aires, 1834-1886) nacido en esa fecha. La conmemoración propone reconocer los aportes del autor del poema narrativo Martín Fierro, una de las obras más representativas de la literatura argentina y, en especial, de la gauchesca. Esta fecha fue instituida en 1939 mediante la Ley N° 4756 en la provincia de Buenos Aires y posteriormente su vigencia se extendió a todo el país, sosteniendo el 10 de noviembre como Día de la Tradición, por medio de la Ley Nacional N° 21154 de 1975 (fuente: Puentes entre pasado, presente y futuro. Noviembre, 2019).

<http://aprender.entrieros.edu.ar/puentes-entre-pasado-presente-y-futuro-noviembre/>

A continuación les proponemos algunos recursos e ideas para homenajear este día con los niños y niñas en la escuela.

BIOGRAFÍA

Si quieren indagar en la vida del escritor José Hernández, pueden encontrar una reseña biográfica en la edición 2019 de Puentes entre pasado, presente y futuro, correspondiente al mes de noviembre.

JOSÉ HERNÁNDEZ en la capital provincial

En este enlace encontrarán un video en el que Roberto Romani relata en pocos minutos la vida de José Hernández en la capital de nuestra provincia: La vida de José Hernández en la ciudad de Paraná.

https://www.youtube.com/watch?v=aE086X_5X5o



Sobre la historia de Martín Fierro se han producido muchas y diversas manifestaciones artísticas. Les proponemos la película animada «Martín Fierro: la película» (2007) para ver en familia o en la escuela. Se trata del primer largometraje de dibujos animados sobre la obra más importante de la literatura nacional. Fue realizado a partir de los diseños originales de Fontanarrosa y recrea la primera parte del libro de Hernández «El gaucho Martín Fierro».



<https://www.youtube.com/watch?v=bB6-j4K-gtXU>



GUÍA DE ACTIVIDADES en torno a la película

Asimismo, ofrecemos a continuación la guía de actividades para el docente, bibliotecarios escolares, alumnas y alumnos. En ella se proponen actividades que permiten crear, explorar, debatir y reflexionar sobre los contenidos de la obra literaria plasmada en esta versión cinematográfica.

<http://www.bnm.me.gov.ar/giga1/documentos/EL005673.pdf>

La figura del gaucho es celebrada en las escuelas con ritos, bailes, músicas típicas y comidas características. Su representación es una imagen potente en la consolidación del relato que hace la nacionalidad.

DANZAS ARGENTINAS

Ponemos al alcance de los docentes de música un material bibliográfico disponible en la Biblioteca Nacional de Maestros sobre las principales danzas argentinas:

<http://www.bnm.me.gov.ar/giga1/documentos/EL003446.pdf>

POESÍA

En el poema de Elsa Bornemann (1952-2013) «Cien patas» (Disparatario, 1984) podrán realizar una aproximación lúdica y poética a las danzas del mundo, además de las nuestras, a través de un disparatado personaje:

<https://www.educ.ar/recursos/155728/cien-patas-de-elsa-bornemann/download/inline>

Les ofrecemos algunas preguntas para acompañar la lectura, recitado y/o conversación en torno al poema:

- ¿A qué personaje alude el título?
- ¿Cuál es su habilidad? ¿Qué danzas baila?
- ¿Reconocen algunas danzas tradicionales entre ellas? ¿Cuáles?

También pueden conversar entre docentes y estudiantes acerca de otras manifestaciones artísticas que formen parte de nuestra cultura y den cuenta de nuestra identidad nacional. O bien proponerles a los estudiantes una instancia de creación (una ilustración, un baile, un poema) que dialogue con «Cien patas».





CONSEJOS DE MARTÍN FIERRO

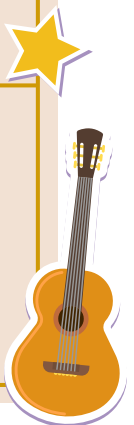
En la Segunda Parte del extenso poema narrativo, titulada «La vuelta de Martín Fierro», Fierro logra reencontrarse con sus hijos y con el hijo de su amigo Cruz. Sin embargo, deciden seguir viviendo vidas separadas debido a su estado de pobreza. Antes de que cada uno tome un rumbo distinto, se reúnen una noche en ronda

junto a un arroyo, bajo la luz de las estrellas, y celebran el encuentro, «pues todo parece alegre / cuando el corazón se alegra», canta el poema. Martín Fierro comparte con sus hijos, consejos que había ido aprendiendo a lo largo de su vida, entre alegrías y sufrimientos.

Les compartimos algunas de las **sextinas** más memorables:



<p>Un padre que da consejos más que padre es un amigo; ansí, como tal les digo que vivan con precaución: naides sabe en qué rincón se oculta el que es su enemigo.</p>	<p>Al que es amigo, jamás lo dejen en la estacada; pero no le pidan nada ni lo aguarden todo de él: siempre el amigo más fiel es una conduta honrada.</p>
<p>Debe trabajar el hombre para ganarse su pan; pues la miseria, en su afán de perseguir de mil modos, llama en la puerta de todos y entra en la del haragán.</p>	<p>Muchas cosas pierde el hombre que a veces las vuelve a hallar; pero les debo enseñar, y es bueno que lo recuerden: si la vergüenza se pierde jamás se vuelve a encontrar.</p>
<p>Los hermanos sean unidos, porque ésa es la ley primera; tengan unión verdadera en cualquier tiempo que sea, porque si entre ellos pelean los devoran los de ajuera.</p>	<p>La cigüeña, cuando es vieja pierde la vista, y procuran cuidarla en su edá madura todas sus hijas pequeñas: apriendan de las cigüeñas este ejemplo de ternura.</p>



Pueden conversar entre docentes y estudiantes acerca de estos consejos, su vigencia. Pueden indagar si en la biblioteca de la escuela cuentan con un ejemplar del Martín Fierro. Sería interesante que los niños y niñas vieran el libro y lo exploraran. También podrían buscar en él y ubicar esas estrofas; elegir, leer y recitar otras que les gusten o interesen.



ENSAYANDO SEXTINAS

- ¿Qué consejos podría dar hoy Martín Fierro a sus hijos o a otros jóvenes o niños?
- ¿Se animan a escribir algún consejo en forma de versos parecidos a esas estrofas del Martín Fierro?



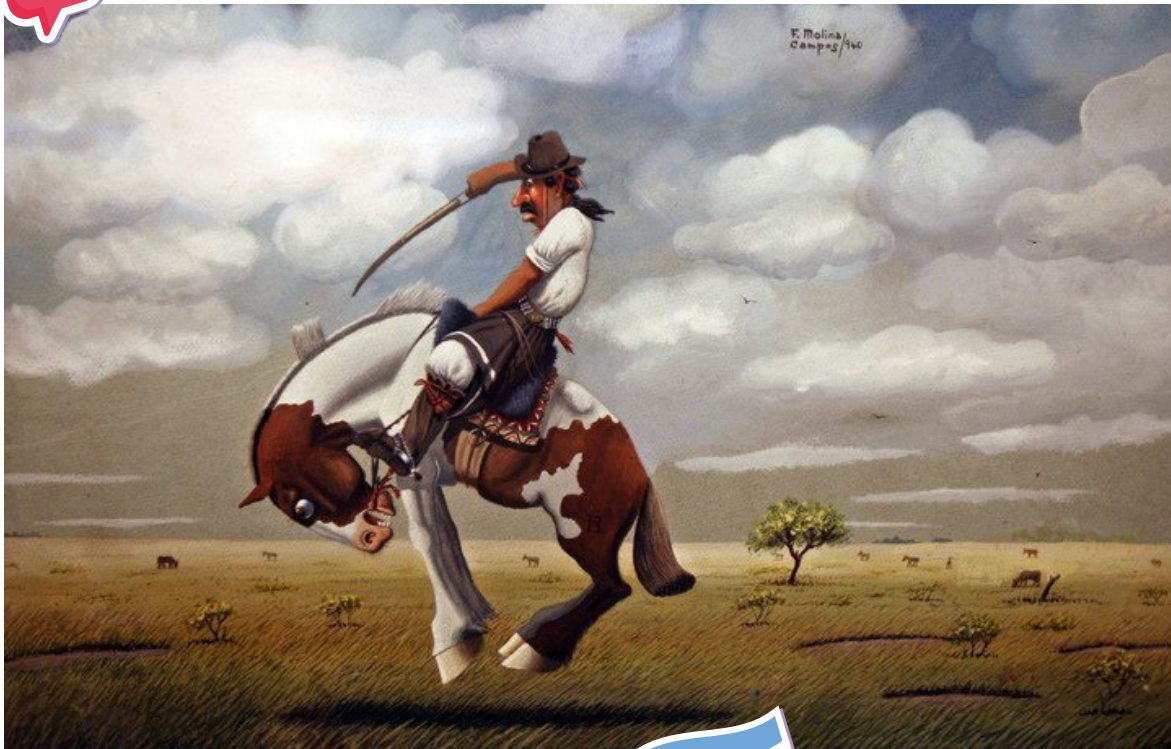
ARTES VISUALES

Por último, recordamos un material que forma parte de las propuestas del Portal Aprender:

La tradición desde la obra de Florencio Molina Campos (Cabrera, 2016) que ofrece un recorrido por las pinturas del artista que retratan las costumbres de hombres y mujeres del campo.

Consideramos que la conmemoración de esta fecha es una ocasión para recordar los símbolos de nuestra identidad pero también para reflexionar sobre nuestro presente, habilitando las preguntas de los niños y niñas e invitando a la reflexión. Esperamos que algunos de estos recursos les resulten provechosos.

<http://aprender.entrerios.edu.ar/la-tradicion-desde-la-obra-de-florencio-moli>





10 DE NOVIEMBRE

Día de la TRADICIÓN

LENGUA | BIBLIOTECA

Efemérides para el Portal Aprender



Dirección de
EDUCACIÓN PRIMARIA
Consejo General de Educación
Gobierno de Entre Ríos